



DEEBOT OZMO 900

Manual de Instruções

Parabéns pela compra do seu ECOVACS ROBOTICS DEEBOT! Esperamos que lhe traga muitos anos de satisfação. Acreditamos que a compra do seu novo robô será de grande ajuda para manter a casa limpa e dar-lhe mais tempo de qualidade para fazer outras coisas.

Viva com inteligência Desfrute a vida.

Caso encontre algumas situações que não tenham sido devidamente tratadas neste manual de instruções, contacte o nosso Centro de Apoio ao Cliente e um técnico tratará do seu problema ou questão específicos.

Para mais informações, visite a página oficial da ECOVACS ROBOTICS: **www.ecovacs.com**

A empresa reserva-se o direito de fazer alterações técnicas e/ou ao design deste produto com vista ao constante melhoramento.

Obrigado por ter escolhido o DEEBOT!

Conteúdo

1. Instruções de segurança importantes	4
2. Conteúdo da embalagem	8
3. Funcionamento e programação	11
4. Manutenção	18
5. Resolução de problemas	23
6. Especificações técnicas	26

1. Instruções de segurança importantes

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA IMPORTANTES

Ao usar um eletrodoméstico, devem seguir-se sempre as precauções básicas, incluindo as seguintes:

LEIA TODAS AS INSTRUÇÕES ANTES DE USAR ESTE ELETRODOMÉSTICO.

GUARDE ESTAS INSTRUÇÕES

1. Este eletrodoméstico pode ser usado por crianças a partir dos 8 anos e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou com falta de experiência e conhecimentos, caso tenham recebido supervisão ou instruções sobre a utilização do eletrodoméstico com segurança e compreendam os riscos envolvidos. As crianças não devem brincar com o eletrodoméstico. A limpeza e manutenção do utilizador não devem ser feitas por crianças sem supervisão.
2. Desobstrua a área que vai ser limpa. Retire do chão cabos de alimentação e objetos pequenos que possam prender o eletrodoméstico. Enfie as franjas de tapetes por baixo da base do tapete e levante do

chão elementos como cortinas e panos de mesa.

3. Se houver um desnível na zona de limpeza devido a um degrau ou escadas, deve usar o eletrodoméstico de modo a garantir que consegue detetar o degrau sem cair. Pode ser necessário colocar uma barreira física na extremidade para evitar que a unidade caia. Certifique-se de que a barreira física não consiste num perigo de tropeçar.
4. Use apenas como descrito neste manual. Use apenas acessórios recomendados ou vendidos pelo produtor.
5. Certifique-se de que a voltagem da fonte de energia coincide com a voltagem de energia indicada na Estação de Acoplamento
6. APENAS para uso doméstico INTERIOR. Não use o eletrodoméstico em ambientes exteriores, comerciais ou industriais.
7. Use apenas a bateria recarregável original e a estação de acoplamento do produtor fornecidas com o eletrodoméstico. É proibido usar baterias não recarregáveis. Para o uso da bateria, veja a secção com as Especificações.

1. Instruções de segurança importantes

8. Não use sem a caixa do pó e/ou os filtros no lugar.
9. Não execute o eletrodoméstico numa zona onde haja velas acesas ou objetos frágeis.
10. Não use em ambientes extremamente quentes ou frios (abaixo de -5°C ou acima de 40°C).
11. Mantenha o cabelo, roupa solta, dedos e todas as partes do corpo longe de quaisquer aberturas e peças em movimento.
12. Não execute o eletrodoméstico numa divisão onde estiver um bebé ou uma criança a dormir.
13. Não use o eletrodoméstico em superfícies molhadas ou com água estagnada
14. Não permita que o eletrodoméstico recolha objetos grandes, como pedras, pedaços grandes de papel ou quaisquer itens que possam obstruí-lo.
15. Não use o eletrodoméstico para recolher materiais inflamáveis ou combustíveis, como gasolina, cartuchos de impressora ou copiadora, nem use em zonas onde estes possam encontrar-se.
16. Não use o eletrodoméstico para recolher nada que esteja a arder ou fumegar, como cigarros, fósforos, cinzas quentes, ou algo que possa provocar um incêndio.
17. Não coloque objetos na entrada de sucção. Não use se a entrada de sucção estiver bloqueada. Mantenha a entrada livre de pó, algodão, cabelos ou qualquer outra coisa que possa reduzir o fluxo de ar.
18. Tenha cuidado para não danificar o cabo de alimentação. Não puxe ou transporte o eletrodoméstico ou a estação de acoplamento pelo cabo de alimentação. Não use o cabo de alimentação como uma pega, não feche uma porta sobre o cabo de alimentação, nem puxe-o perto de pontas afiadas ou cantos. Não passe o eletrodoméstico sobre o cabo de alimentação. Mantenha o cabo de alimentação longe de superfícies quentes.
19. Se o cabo de alimentação for danificado, deve ser substituído pelo produtor, ou por um especialista autorizado, de modo a evitar riscos.
20. Não use a estação de acoplamento se esta estiver danificada. Se o cabo de alimentação estiver danificado ou defeituoso, não

1. Instruções de segurança importantes

pode ser reparado nem continuar a ser usado.

21. Não use se o cabo de alimentação ou o recetáculo estiverem danificados. Não use o eletrodoméstico ou a estação de acoplamento se não estiverem a funcionar devidamente, tiverem caído, sido danificados, deixados no exterior ou entrado em contacto com água. Deve ser consertado pelo produtor ou por um especialista autorizado, para evitar riscos.
22. Antes de limpar ou fazer a manutenção do eletrodoméstico, desligue o botão de alimentação.
23. A ficha deve ser retirada do recetáculo antes de limpar ou fazer a manutenção da estação de acoplamento
24. Retire o eletrodoméstico da estação de acoplamento e desligue o botão de alimentação do eletrodoméstico antes de retirar a bateria, para eliminar o eletrodoméstico.
25. A bateria deve ser retirada e eliminada de acordo com a legislação e regulamentação local, antes de eliminar o eletrodoméstico.
26. Elimine as baterias usadas de acordo com

a legislação e regulamentação locais.

27. Não incinere o eletrodoméstico, mesmo se estiver seriamente danificado. As baterias podem explodir num incêndio.
28. Quando não usar a estação de acoplamento durante um período prolongado, desligue-a da tomada.
29. O eletrodoméstico deve ser usado de acordo com as indicações deste manual de instruções. A ECOVACS ROBOTICS não será responsável ou responsabilizada por quaisquer danos ou lesões provocados pela utilização inadequada.
30. O robô contém uma bateria que só pode ser substituída por pessoal qualificado. Para substituir ou retirar a bateria do robô, contacte a Assistência Técnica.
31. Caso o robô não seja usado durante um período prolongado, desligue o robô para o armazenar e desligue a estação de acoplamento da tomada.
32. **AVISO:** Para recarregar a bateria, use apenas a unidade de alimentação removível CH1630A fornecida com este eletrodoméstico.

1. Instruções de segurança importantes

Para satisfazer os requisitos de exposição RF, deve manter-se uma distância de separação de 20 cm ou mais entre este dispositivo e as pessoas durante o funcionamento deste.

Para garantir a conformidade, não é recomendado o funcionamento a uma distância mais curta do que esta. A antena usada neste transmissor não deve ser colocada em conjunto com qualquer outra antena ou transmissor.

Para desativar o módulo de Wi-Fi do DEEBOT, ligue o robô.

Coloque o robô na estação de acoplamento certificando-se de que as tomadas de carregamento do DEEBOT e as patilhas da estação de acoplamento entram em ligação. Carregue e mantenha o botão do modo automático do robô durante 20 segundos, até o DEEBOT apitar 3 vezes. Para ativar o módulo de Wi-Fi do DEEBOT, desligue o robô e volte a ligar. O módulo de Wi-Fi liga-se quando o DEEBOT é reiniciado.

	Classe II
	Transformador com isolamento de segurança à prova de curto-circuito
	Alimentação com interruptor de modo
	Apenas para uso interior.

Para países da UE

Para informação sobre a Declaração de Conformidade da UE visite <https://www.ecovacs.com/global/compliance>

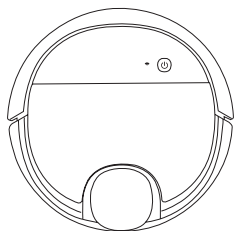


Eliminação correta deste produto

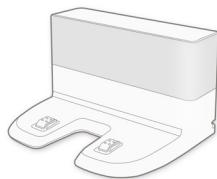
Este sinal indica que este produto não deve ser eliminado com o lixo doméstico em toda a UE. Para evitar potenciais danos ao meio ambiente e à saúde humana resultantes da eliminação não controlada de resíduos, recicle-o de forma responsável, promovendo a reutilização sustentável dos recursos materiais. Para reciclar o seu aparelho usado, sirva-se dos sistemas de devolução e recolha, ou então contacte o revendedor a quem comprou o produto. Estes poderão reciclá-lo de forma segura.

2. Conteúdo da embalagem

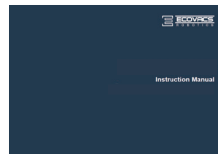
2.1 Conteúdo da embalagem



Robô



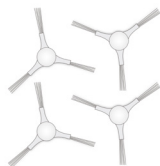
Estação de acoplamento



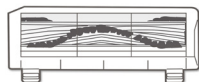
Manual de Instruções



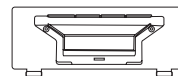
Guia de início rápido



(4) Escovas laterais



Opção de escova principal
(Pré-instalada)



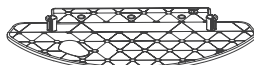
Opção de sucção direta



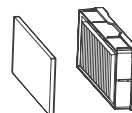
Reservatório



(2) Panos de limpeza de
microfibra laváveis/reutilizáveis



Placa do pano de limpeza



Filtro de esponja e filtro de
alta eficácia



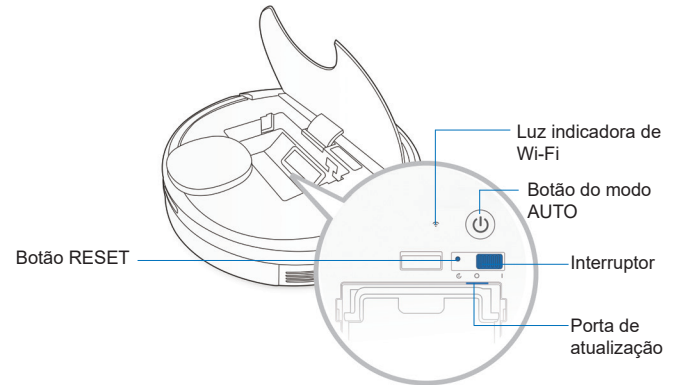
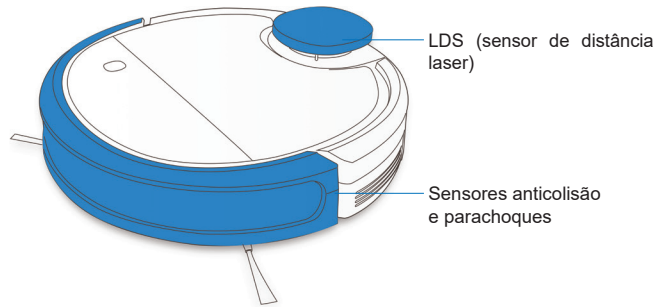
Ferramenta de limpeza
multifunções

Nota: As figuras e ilustrações servem apenas de referência e podem diferir do aspeto real do produto. O design e especificações do produto encontram-se sujeitos a alterações sem aviso prévio.

2. Conteúdo da embalagem

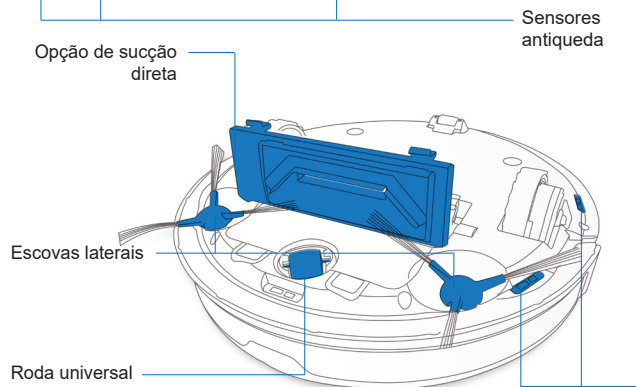
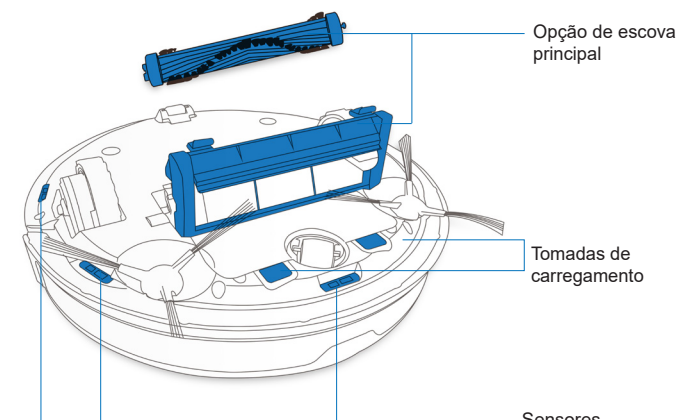
2.2 Diagrama do produto

Robô

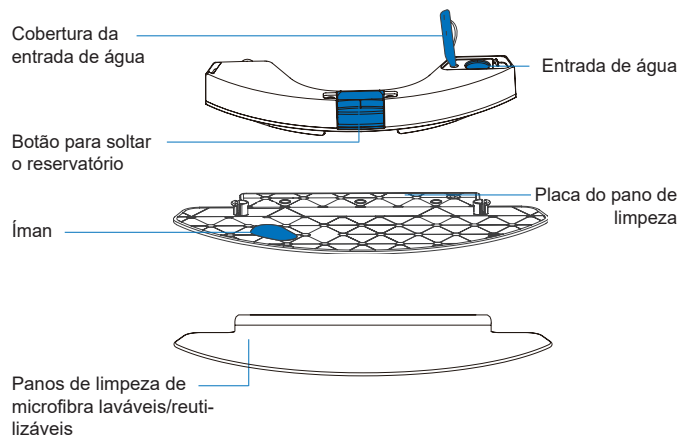


2. Conteúdo da embalagem

Vista da base



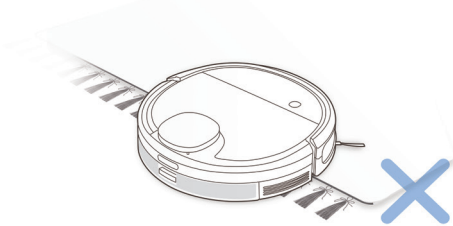
Reservatório



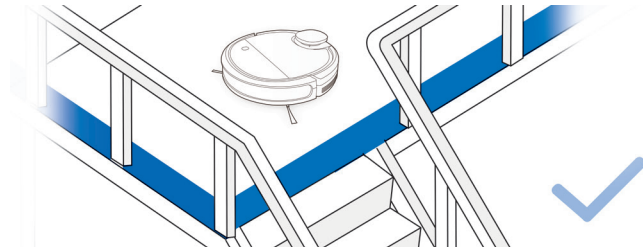
3. Funcionamento e programação

3.1 Notas antes da limpeza

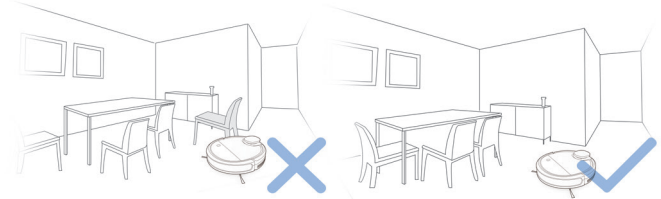
AVISO: Não use o DEEBOT em superfícies molhadas ou com água estagnada



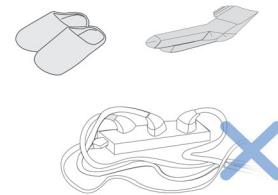
Antes de usar o produto num tapete com borlas, dobre as pontas do tapete para baixo deste.



Pode ser necessário colocar uma barreira física na extremidade do desnível, para evitar que a unidade caia.



Limpe a área a ser limpa arrumando os móveis, como cadeiras, no devido local.

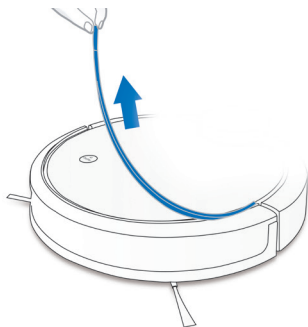


Retire do chão cabos de alimentação e objetos pequenos que possam obstruir o robô.

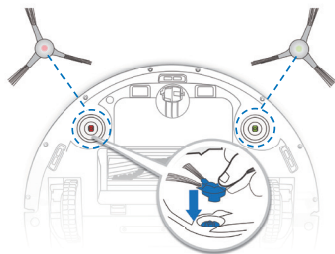
3. Funcionamento e programação

3.2 Início rápido

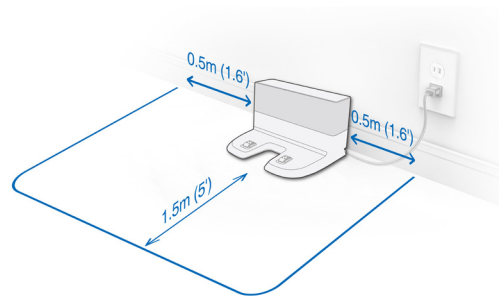
- 1** Retire a tira de proteção



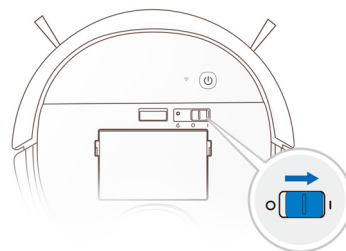
- 3** Instalar as escovas laterais



- 2** Colocar a estação de acoplamento

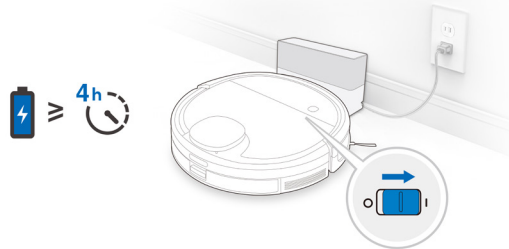


- 4** Ligar



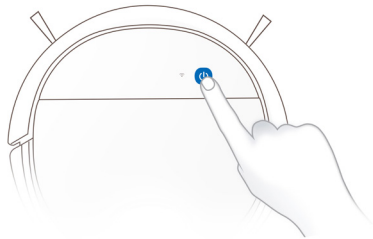
3. Funcionamento e programação

5 Carregar o DEEBOT



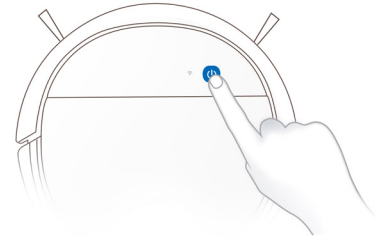
Nota: Quando o DEEBOT termina o ciclo de limpeza ou quando o nível da bateria fica baixo, o DEEBOT regressa automaticamente à estação de acoplamento para se recarregar. O DEEBOT pode também ser enviado para a estação de acoplamento em qualquer momento através da aplicação ECOVACS ou carregando no botão AUTO no robô durante 3 segundos.

7 Pausa

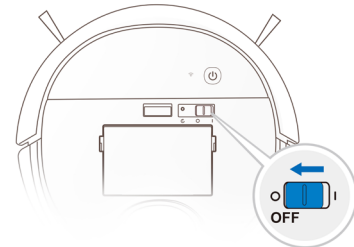


Nota: O painel de controle do robô para de brilhar quando o robô estiver em pausa durante uns minutos. Carregue no botão do modo AUTO no DEEBOT para acordar o robô.

6 Iniciar



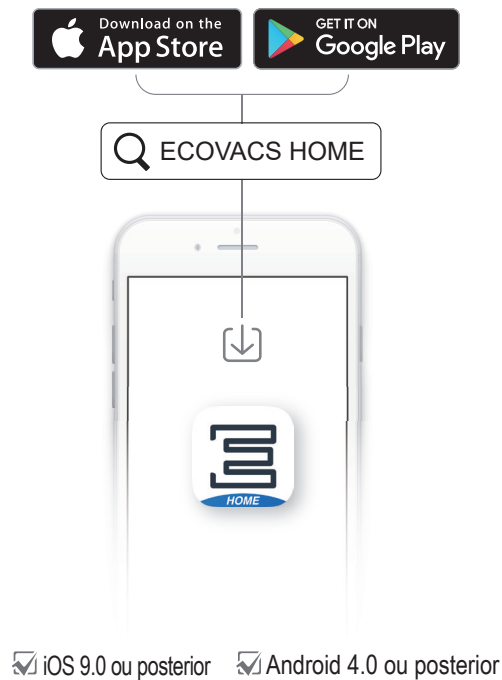
8 Desligar



Nota: Quando o DEEBOT não funcionar, é recomendável que se mantenha ligado e a carregar.

3. Funcionamento e programação

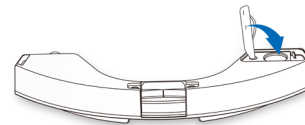
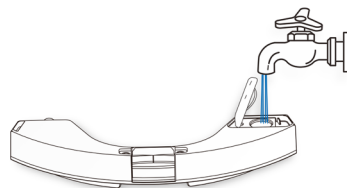
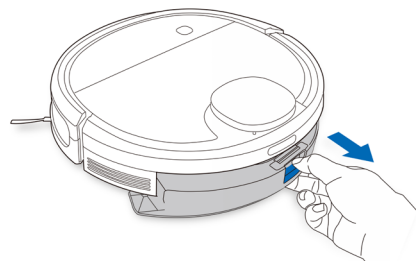
Nota: Nos modelos com ligação à aplicação há várias funções que podem ser realizadas através da aplicação ECOVACS.



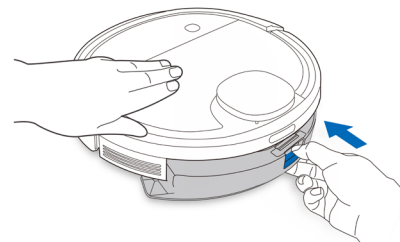
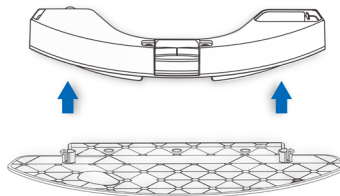
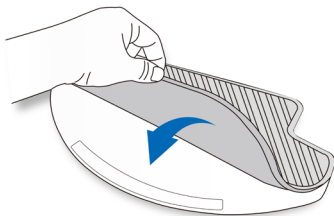
3. Funcionamento e programação

3.3 Sistema de esfregona OZMO

1

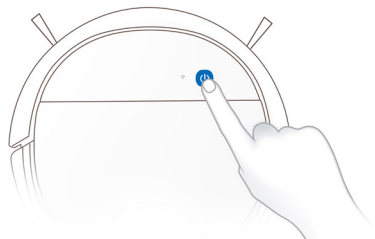


2



3. Funcionamento e programação

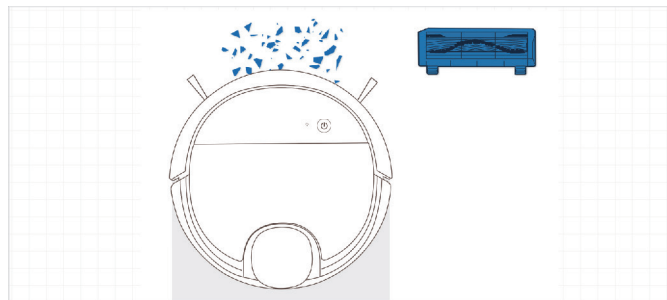
3



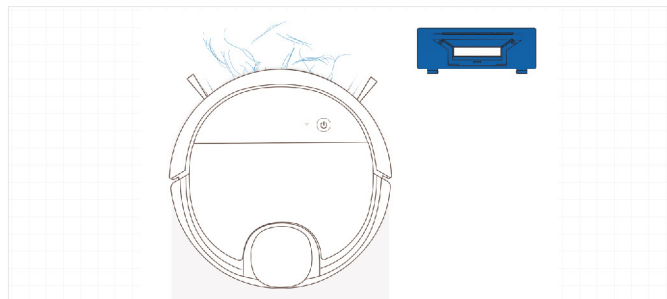
Nota: Quando o robô estiver a limpar ou carregar, mantenha sempre o reservatório instalado.

3.4 Seleção de uma opção de sucção

Opção de escova principal: É a melhor escolha para uma limpeza profunda, combinando a escova principal com uma sucção forte.



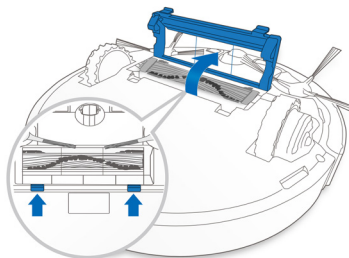
Opção de sucção direta: A melhor opção de limpeza diária. Esta opção de sucção foi projetada especificamente para recolher cabelo sem se encravar com este e é ideal para quem tem animais domésticos.



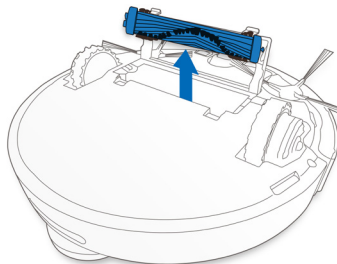
3. Funcionamento e programação

Instalar a opção de sucção direta.

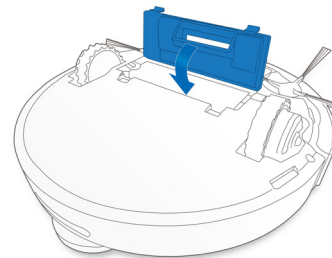
1



2

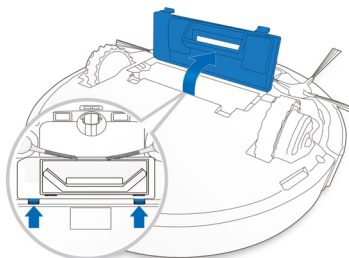


3

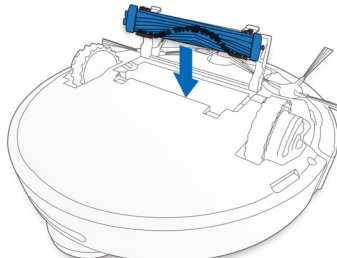


Instalar a opção da escova principal

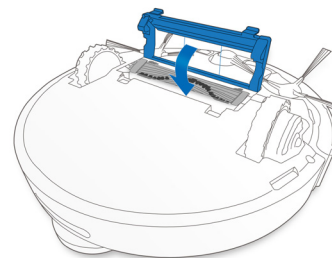
1



2



3

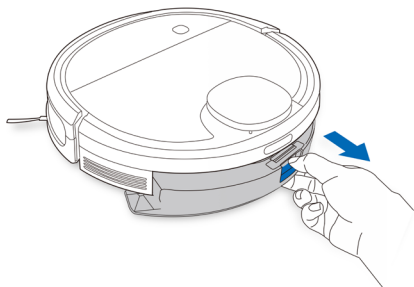


4. Manutenção

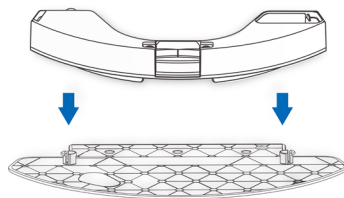
Antes de efetuar a limpeza e tarefas de manutenção do DEEBOT, desligue o robô e desligue a estação de acoplamento da tomada.

4.1 Sistema de esfrega OZMO

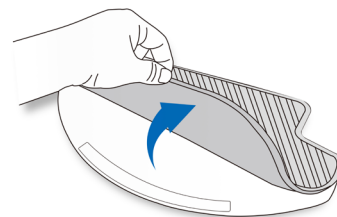
1



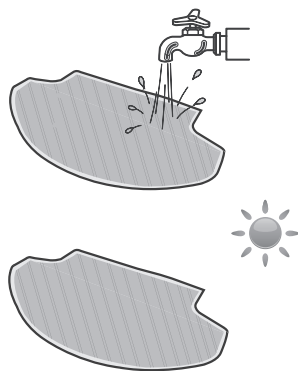
2



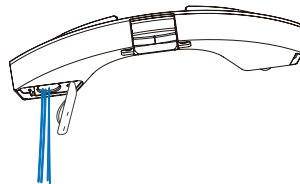
3



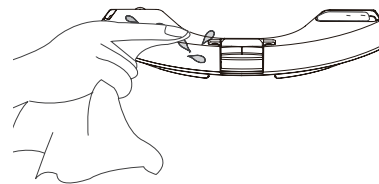
4



5

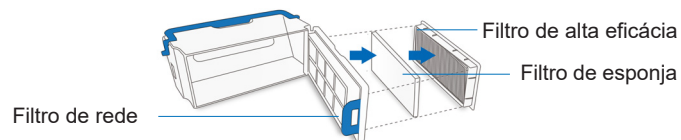


6

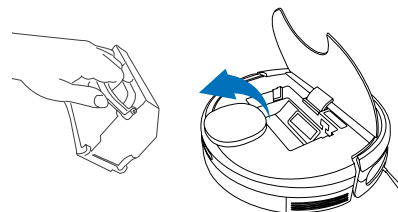


4.2 Caixa e filtros do pó

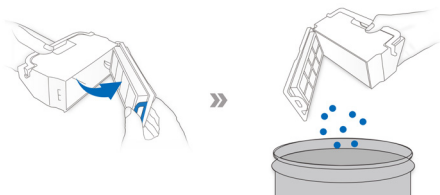
Caixa do pó



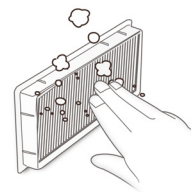
1



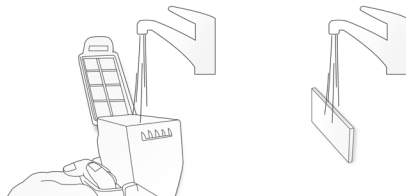
2



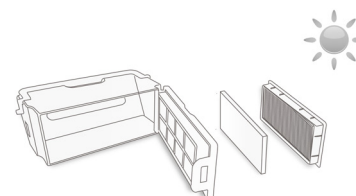
3



4



5



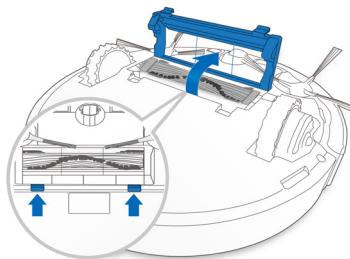
4. Manutenção

4.3 Escova principal, opção de sucção direta e escovas laterais

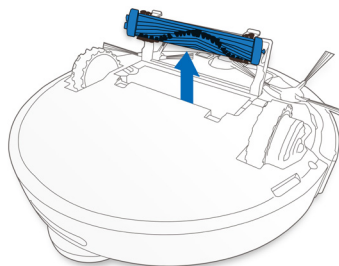
Nota: Para uma manutenção mais fácil é fornecida uma ferramenta de limpeza multifunções. Maneje-a com cuidado, pois esta ferramenta de limpeza é afiada.

Escova principal

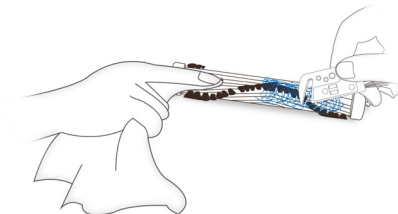
1



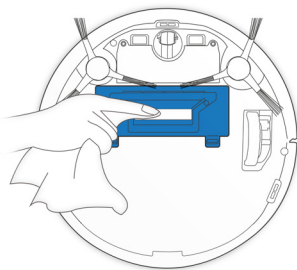
2



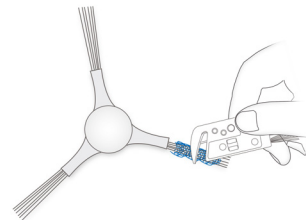
3



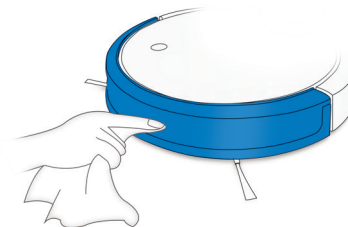
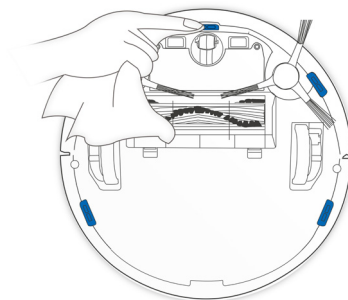
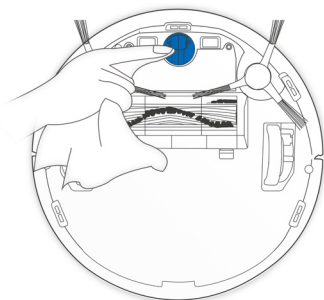
Opção de sucção direta



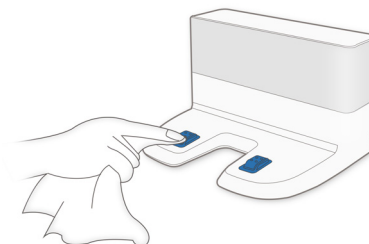
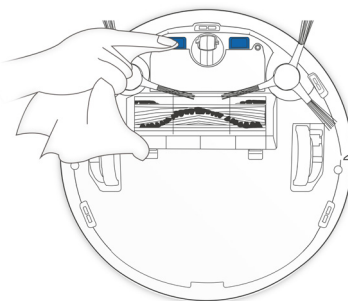
Escovas laterais



4.4 Outras peças



Nota: Antes de limpar as tomadas de carregamento e as patilhas da estação de acoplamento do robô, desligue o robô e desligue a estação de acoplamento da tomada.



4. Manutenção

4.5 Manutenção regular

Para manter o DEEBOT com o seu desempenho máximo, faça a manutenção e substituição de peças com a seguinte frequência.

Peça do robô	Frequência de manutenção	Frequência de substituição
lavável/reutilizável	Após cada utilização	Depois de 50 lavagens
Placa do pano de limpeza/ reservatório	Após cada utilização	/
Escova lateral	A cada 2 semanas	A cada 3-6 meses
Escova principal	Uma vez por semana	A cada 6-12 meses
Filtro de esponja/filtro de alta eficácia	Uma vez por semana	A cada 3-6 meses
Roda universal Sensores antiqueda Parachoques Tomadas de carregamento Patilhas da estação de acoplamento	Uma vez por semana	/

Para uma manutenção mais fácil é fornecida uma ferramenta de limpeza multifunções. Maneje-a com cuidado, pois esta ferramenta de limpeza é afiada.

Nota: A ECOVACS produz diversas peças e acessórios sobresselentes. Para mais informações sobre as peças sobresselentes, contacte a Assistência Técnica.

5. Resolução de problemas

Nº.	Mau funcionamento	Possíveis causas	Soluções
1	O DEEBOT não carrega.	O DEEBOT não está ligado.	Ligue o DEEBOT.
		O DEEBOT não se ligou à estação de acoplamento.	Certifique-se de que as tomadas de carregamento entraram em contacto com as patilhas da estação de carregamento.
		A bateria está totalmente descarregada.	Volte a ativar a bateria. Ligue. Coloque o DEEBOT na estação de acoplamento manualmente, retire ao fim de 3 minutos a carregar e repita 3 vezes. Em seguida, carregue normalmente.
2	O DEEBOT não consegue regressar à estação de acoplamento.	A estação de acoplamento não está devidamente colocada no lugar.	Veja a secção 3.2 para colocar a estação de acoplamento corretamente no lugar.
3	O DEEBOT fica encravado durante o funcionamento e para.	O DEEBOT está preso a alguma coisa do chão (fios elétricos, pontas de cortinas, franjas de tapetes, etc.).	O DEEBOT tentará libertar-se de várias maneiras. Se não conseguir, retire os obstáculos manualmente e reinicie.
4	O DEEBOT regressa à estação de acoplamento antes de terminar a limpeza.	Quando a bateria fica fraca, o DEEBOT muda automaticamente para o modo regressar ao carregador e regressa à estação de acoplamento para se carregar.	Isto é normal. Não é necessária nenhuma solução.
		O tempo de funcionamento varia em função do tipo de piso, da complexidade da divisão e do modo de limpeza selecionado.	Isto é normal. Não é necessária nenhuma solução.

5. Resolução de problemas

Nº.	Mau funcionamento	Possíveis causas	Soluções
5	O DEEBOT não limpa automaticamente na hora agendada.	A função de agendamento foi cancelada.	Programe o DEEBOT para limpar em horas concretas através da aplicação ECOVACS.
		A função de limpeza contínua está ligada e o DEEBOT acabou de limpar a área de limpeza agendada.	Isto é normal. Não é necessária nenhuma solução.
		O DEEBOT está desligado.	Ligue o DEEBOT.
		A bateria do robô está em baixo.	Deixe o DEEBOT ligado e na estação de carregamento para garantir que a bateria está cheia e o robô pronto a funcionar em qualquer momento.
		A entrada de sucção do robô está bloqueada e/ou há lixo preso em alguma das peças.	Desligue o DEEBOT, limpe a caixa de pó e vire o robô ao contrário. Limpe a entrada de sucção, as escovas laterais e a escova principal do robô como descrito na secção 4.
6	O DEEBOT não limpa a área toda	A área a limpar não está arrumada.	Remova os objetos pequenos do chão e arrume a área a limpar antes do DEEBOT começar a limpeza.

5. Resolução de problemas

Nº.	Mau funcionamento	Possíveis causas	Soluções
7	O DEEBOT falha alguns locais a limpar ou volta a limpar a área já limpa.	O DEEBOT limpa automaticamente a área omitida.	Isto é normal. Não é necessária nenhuma solução.
8	O DEEBOT não consegue ligar-se à rede de Wi-Fi doméstica.	O nome de utilizador ou senha introduzidos do Wi-Fi doméstico estão incorretos.	Introduza o nome de utilizador e a senha do Wi-Fi doméstico corretos.
		O DEEBOT não está dentro do alcance o sinal do Wi-Fi doméstico.	Certifique-se de que o DEEBOT está dentro do alcance o sinal do Wi-Fi doméstico.
		A definição da rede iniciou-se antes do DEEBOT estar preparado.	Ligue o interruptor. Carregue no botão RESET com uma agulha durante 3 segundos. O DEEBOT está pronto para definir a rede quando o DEEBOT tocar uma música e a luz indicadora de Wi-Fi piscar lentamente.
		O sistema operativo do seu smartphone precisa de ser atualizado.	Atualize o sistema operativo do seu smartphone. A aplicação ECOVACS funciona em iOS 9,0 e superior e Android 4,0 e superior.

6. Especificações técnicas

Modelo	DN5G		
Potência nominal de entrada	20 V CC, 0,8 A		
Modelo da estação de acoplamento	CH1630A		
Entrada	100-240 V CA, 50-60 Hz, 25W	Saída	20 V CC, 0,8 A
Laser	potência máx.: 2,5 mW Frequência: 1,8 KHz Velocidade de rotação: 300±5 rotações/min		
Bandas de frequência	2412-2472 Mhz		
Potência quando desligado	Menos de 0,50 W		
Potência de espera (standby) da rede	Menos de 2.00 W		

Nota: As especificações técnicas e do design podem ser alteradas como parte dos trabalhos de melhorias contínuas do produto.

A potência de saída do módulo WIFI é inferior a 100 mW.

EU-Declaration of conformity

Document number:0043

Manufacturer: Ecovacs Robotics Co., Ltd.

Address:No.18, Youxiang Road, Wuzhong District, Suzhou City, Jiangsu Province, China.

We hereby declare that the following products listed below are in accordance with the provisions in the latest version of EC in this document.

Product designation:	Automatic battery-operated cleaner
Brand:	
Model:	DN5G,DN5G.**(*=0-9)(the first * denote different colours,the second * denote different accessories.)
Specification:	Electrical appliances for household and similar purposes

EC Regulations or Directives:

RED	Directive 2014/53/EU
RoHS	Directive 2011/65/EU
WEEE	Directive 2012/19/EU
REACH	Directive 1907/2006/EC
Eco-design	Directive 2009/125/EC

Standards the product is in conformity with:

EN 60335-2-2:2010 + A11:2012 + A1:2013	EN 55014-1: 2006+A1:2009+A2:2011	Final draft EN 301 489-1 V2.2.0
EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017	EN 55014-2:2015	Final draft EN 301 489-17 V3.2.0
EN 61558-1:2005 + A1:2009	EN 61000-3-2:2014	EN 62311:2008
EN 61558-2-16:2009 + A1:2013	EN 61000-3-3:2013	EN 50564: 2011
EN 62233:2008	EN 300 328 V2.1.1	

For EU Declaration of Conformity information in multiple languages, visit <https://www.ecovacs.com/global/compliance>

Informationen zur EU-Konformitätserklärung erhalten Sie in mehreren Sprachen unter <https://www.ecovacs.com/global/compliance>

Para obtener información sobre la declaración de conformidad de la UE en varios idiomas, visite <https://www.ecovacs.com/global/compliance>

Pour obtenir des informations sur la Déclaration de conformité de l'UE en plusieurs langues, visitez <https://www.ecovacs.com/global/compliance>

Per informazioni sulla Dichiarazione di conformità UE in più lingue, visitate <https://www.ecovacs.com/global/compliance>


Signature: _____
General Manager: Zhuang Jianhua
Date: 2018-08-22

Ecovacs Robotics Co., Ltd.

No.18, Youxiang Road, Wuzhong District, Suzhou City,
Jiangsu Province, China.

DEEBOT OZMO 905-EU01-IM2019R01